

---

**1. Az Anyag/Készítmény és a Társaság/Vállalat Azonosítása**

**A készítmény neve** C4933A  
**Selectability number** 81  
**A készítmény használata** Tintasugaras nyomtatás  
**Gyártó azonosító adatai** Hewlett-Packard Hungary Ltd  
Neumann Janos u. 1.  
1117 Budapest  
Hungary

**Segélykérő telefonszám**

06-280-6809

**Hewlett-Packard egészségi hatásokról tájékoztató szolgálatának telefonszáma****(Díjmentes az Egyesült** 1-800-457-4209**Államok területén)****(Közvetlen)** 1-503-494-7199**Általános tudakozó telefonszáma****Telefon** 06 1-229-9999**HP ügyfélszolgálat** 06-1- 382 1111**telefonszáma****(Díjmentes az Egyesült** 1-800-474-6836**Államok területén)****(Közvetlen)** 1-208-323-2551**Javítás dátuma** 19-Dec-2004**SDS-szám** 30780

---

**2. Összetétel/Tájékoztató az Alkotórészekről**

| Összetevő/anyag                          | CAS-szám  | % súly szerint | EU-szám   | Besorolás az EU előírásainak |
|------------------------------------------|-----------|----------------|-----------|------------------------------|
| Víz                                      | 7732-18-5 | < 90           | 231-791-2 |                              |
| Aciklikus diol                           | Saját     | < 10           | Saját     |                              |
| 2-pirrolidon                             | 616-45-5  | < 5            | 210-483-1 | Xi, R36/38                   |
| Substituted naphthalenesulfonate salt #7 | Saját     | < 2.5          | Saját     |                              |

**Összetevőkre vonatkozó megjegyzések**

Ez a tintasugaras kellékanyag vizes bázisú festékkészítményt tartalmaz. Ezt a terméket az EU 67/548/EEC és 1999/45/EC számú irányelveiben és azok módosításaiban lefektetett kritériumok alapján értékeltük. Az ebben a részben említett R mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

---

**3. Veszélyesség Szerinti Besorolás**

**Vészhelyzetre vonatkozó információ** Bőrre vagy szembe kerülve irritációt válthat ki.

**Akut egészségkárosító hatások** Bármilyen potenciális veszély az összetevőknek való kitettségnek tulajdonítható.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## Bőrrel való érintkezés

*2-pirrolidon*  
Bőrizgató hatású.

*Aciklikus diol*  
Bőrizgató hatású.

## Szembe kerülés

*2-pirrolidon*  
Szemizgató hatású.

*Aciklikus diol*  
Szemizgató hatású.

## Belégzés

*2-pirrolidon*  
Belélegezve izgatja a légutakat.

*Aciklikus diol*  
Belélegezve izgatja a légutakat.

## Lenyelés

*2-pirrolidon*  
Szájba kerülve hányingert, hányást vagy hasmenést okozhat.

## Potenciális egészségkárosító hatások

### A termékkel érintkező szervek

A bőr és a szem fokozottan ki van téve a termékkel való érintkezésnek.

Normál körülmények között a termék használata nem jár káros kigőzölgések belégzésével vagy lenyelésével.

A készítmény toxikus hatására vonatkozó adatok nem teljesek.

### Krónikus egészségkárosító hatások

Nem ismeretes.

### Karcinogén hatás

Az e készítményben 0,1%-ban vagy annál nagyobb mértékben jelenlévő alkotóelemek egyike sem szerepel az EU, az MAK, az IARC, az NTP vagy az OSHA anyagjegyzékén.

## Egyéb információ

Ez a festék (sárga) az Európa Tanács 1999/45/EC számú irányelve alapján nem esik besorolás alá.

---

**4. Elsősegély Nyújtás****Elsősegélynyújtás**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Szem</b>     | Kerülni kell a szembe dörzsölést. Azonnal le kell öblíteni bő langyos vízzel (alacsony nyomáson) 15 percig, vagy amíg a részecskék le nem mosódnak. Amennyiben az irritáció továbbra is fennmarad, akkor orvosi segítséget kell kérni! |
| <b>Bőr</b>      | Alaposan mossa le az érintett felületeket kímélő szappannal és vízzel. Az irritáció fokozódása vagy állandósulása esetén kérjen orvosi segítséget!                                                                                     |
| <b>Belégzés</b> | A sérültet friss levegőre kell vinni! A tünetek fennmaradása esetén orvosi segítséget kell kérni!                                                                                                                                      |
| <b>Lenyelés</b> | Amennyiben nagy mennyiségű anyagot nyelnek le, akkor kérjen orvosi segítséget!                                                                                                                                                         |

---

**5. Tűzvédelmi Rendszabályok**

|                                               |                                                                           |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lobbanáspont és mód</b>                    | > 93.3 °C (> 200 °F); Pensky-Martens szerinti zárt tégelyes módszer       |
| <b>Veszélyes égéstermékek</b>                 | További részletek a 10-es pontban olvashatók.                             |
| <b>Tűzoltóanyag</b>                           | Száraz vegyi oltószer, CO <sub>2</sub> , vízpermet vagy szokásos oltóhab. |
| <b>Nem alkalmas tűzoltóanyagok</b>            | Senki által nem ismert.                                                   |
| <b>Tűz- és robbanásveszélyességi elírások</b> | Senki által nem ismert.                                                   |
| <b>Speciális tűzoltási eljárások</b>          | Nincs megállapítva.                                                       |

---

**6. Baleset Enyhítő Intézkedések**

|                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Személyes óvintézkedések</b>                               | Viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést!                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Környezeti óvintézkedések</b>                              | A termék nem engedhető a csatornába. Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.                                                                                                                                                   |
| <b>Teendő, ha az anyag levegővel érintkezik vagy kifolyik</b> | Inert abszorbeáló anyaggal fel kell itatni. Lassan porszívózza vagy söpörje az anyagot egy zacskóba vagy más lezárható tárolóeszközbe. A hulladéktárolást az országos és helyi előírások szerint végezze. Lásd még: 13. pont, Hulladéktárolási szempontok |

---

**7. Kezelés és Tárolás**

|                           |                                                                                      |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kezelés</b>            | Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.                                           |
| <b>Tárolási környezet</b> | Gyermekek elől el kell zárni. Ne tegye ki nagyon alacsony vagy magas hőmérsékletnek. |

---

**8. Expozíció Ellenőrzése/Személyi Védelem**

|                                  |                                                                                                 |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kitettségi határértékek</b>   | Ehhez a termékhez még nincs megállapított kitettségi határérték.                                |
| <b>Személyes védőfelszerelés</b> |                                                                                                 |
| <b>Általános tudnivalók</b>      | A bőr és a szem kitettségének csökkentésére személyes védőfelszerelés használatára van szükség. |
| <b>Higiéniai intézkedések</b>    | Csak jó ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlattal szabad kezelni.                           |



# BIZTONSÁGI ADATLAP

Behatásokra vonatkozó  
előírások

Jól szellőző helyiségben használandó.

## 9. Fizikai és Kémiai Tulajdonságok

|                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| pH                                   | 7 - 8                |
| Gőznyomás                            | Nincs meghatározva   |
| Forráspont                           | Nincs meghatározva   |
| Oldhatóság                           | Vízben oldódó        |
| Fajsúly                              | 1 - 1.2              |
| Illékony<br>szervesvegyület-tartalom | < 3 %                |
| Lobbanáspont                         | > 93.3 °C (> 200 °F) |
| Viszkozitás                          | > 2 cp               |
| Gőzsűrűség                           | > 1 (levegő = 1,0)   |
| Párolgási sebesség                   | Nincs meghatározva   |
| Gyúlékonyság                         | Nincs meghatározva   |
| Oxidálási jellemzők                  | Nincs meghatározva   |
| Szín                                 | Sárga                |

## 10. Stabilitás és Reakciókészség

|                          |                                                                                                                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stabilitás               | Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.                                                                                         |
| Veszélyes polimerizáció  | Nem következik be.                                                                                                                      |
| Veszélyes bomlástermékek | Bomlásakor a termék gáznemű nitrogén-oxidokat, szén-monoxidot, szén-dioxidot és/vagy alacsony molekulású szénhidrogéneket bocsáthat ki. |
| Összeférhetetlenség      | Erős bázisokkal és oxidálószerrel nem összeférhető.                                                                                     |

## 11. Toxikológiai Adatok

Ezt a festékkészítményt toxikológiai hatások szempontjából nem tesztelték.  
A lehetséges egészségkárosító hatásokról a 3. pontban, az elsősegélynyújtásról pedig a 4. pontban olvashat.

## 12. Ökotoxicitás

|                           |                                          |
|---------------------------|------------------------------------------|
| Vízzel érintkezve mérgező | LC50/96h/Pimephales promelas => 750 mg/L |
|---------------------------|------------------------------------------|

## 13. Hulladék Kezelés, Ártalmatlanítás

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ártalmatlanítás | A hulladéktárolást az országos és helyi előírások szerint végezze.<br>A HP Planet Partners (védjegy) fogyóeszköz-újrahasznosítási programja a HP tintasugaras és LaserJet nyomtatóihoz használt eredeti fogyóeszközök egyszerű és kényelmes újrahasznosítását teszi lehetővé. A részletekről és a szolgáltatásnak az Ön lakóhelyét érintő elérhetőségéről a <a href="http://www.hp.com/recycle">http://www.hp.com/recycle</a> címen tájékozódhat. |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 14. Szállításra Vonatkozó Előírások

|                      |                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Általános tudnivalók | Az árucikkre nem vonatkoznak az amerikai DOT, IATA, ADR, IMDG és RID előírásai. |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## IATA

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Szállítási megnevezés | Nem alkalmazható |
| Veszélyességi osztály | Nem alkalmazható |
| Csomagolási útmutató  | Nincs            |
| Azonosítószám (UN)    | Nincs            |
| Csomagolási csoport   | N/A              |

---

## 15. Szabályozási Információk

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nemzetközi előírások | Az e HP-termékben lévő összes kémiai anyag szerepel a kémiai anyagokról szóló törvény hatálya alá eső anyagok jegyzékében, vagy mentes a törvény alól a következő országokban: Egyesült Államok (TSCA), Európai Unió (EINECS/ELINCS), Svájc, Kanada (DSL/NDSL), Ausztrália, Japán, Fülöp-szigetek, Dél-Korea, Új-Zéland és Kína. |
| EU-címke             | Az Európa Tanács 1999/45/EC számú irányelveinek megfelelően ezt a terméket nem kell címkével ellátni.                                                                                                                                                                                                                            |

---

## 16. Egyéb Információk

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gyártó cég neve                     | Hewlett-Packard Company<br>1000 NE Circle Boulevard<br>Corvallis, OR 97330-4239 US                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Összetevőkre vonatkozó R-mondat(ok) | R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Egyéb információ                    | Ez az anyagbiztonsági adatlap az Európa Tanács 2001/58/EC számú irányelveivel kiegészített 91/155/EEC számú irányelvek figyelembevételével készült.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Issue date                          | 19-Dec-2004                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Revision                            | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Replaces sheet dated                | 13-Dec-2004                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Korlátozás                          | Jelen biztonsági adatlapot a Hewlett-Packard Company díjmentesen bocsátja ügyfelei rendelkezésére. Az adatlap a Hewlett-Packard Company által a dokumentum összeállításakor ismert legfrissebb adatokat tartalmazza, amelyek feltételezhetően megfelelnek a valóságnak. Nem értelmezhető a termék egyes jellemzőire, vagy bizonyos célokra való alkalmasságára vonatkozó jótállásként. A dokumentum a fenti 1. pontban megadott törvényi környezet előírásainak megfelelően készült, és nem biztos, hogy más országok előírásainak is megfelel. |



# BIZTONSÁGI ADATLAP

## Rövidítések magyarázata

|                                            |                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ACGIH</b>                               | American Conference of Governmental Industrial Hygienists (amerikai kormányzati iparhigiénikusok konferenciája, ACGIH)                      |
| <b>CAS</b>                                 | Chemical Abstracts Service                                                                                                                  |
| <b>CERCLA</b>                              | Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act (a környezeti hatásokkal és felelősséggel kapcsolatos amerikai törvény) |
| <b>CFR</b>                                 | Szövetségi rendeletek                                                                                                                       |
| <b>COC</b>                                 | Cleveland szerinti nyitott tégelyes módszer                                                                                                 |
| <b>DOT</b>                                 | Közlekedési minisztérium                                                                                                                    |
| <b>EPCRA</b>                               | Emergency Planning and Community Right-to-Know Act (a közvélemény kötelező tájékoztatásáról szóló amerikai törvény)                         |
| <b>IARC</b>                                | Nemzetközi Rákkutató Központ                                                                                                                |
| <b>NIOSH</b>                               | National Institute for Occupational Safety and Health (amerikai munkahelyi egészségügyi és munkavédelmi intézet)                            |
| <b>NTP</b>                                 | National Toxicology Program (országos amerikai toxikológiai program)                                                                        |
| <b>OSHA</b>                                | Occupational Safety and Health Administration (amerikai munkahelyi egészségügyi és munkavédelmi hivatal)                                    |
| <b>PEL (Engedélyezett robbanási határ)</b> | Munkahelyi levegőben megengedett határérték                                                                                                 |
| <b>RCRA</b>                                | Resource Conservation and Recovery Act (amerikai erőforrás-megőrzési és helyreállítási törvény)                                             |
| <b>REC</b>                                 | Ajánlott                                                                                                                                    |
| <b>REL</b>                                 | Munkahelyi levegőben ajánlott határérték                                                                                                    |
| <b>SARA</b>                                | Superfund Amendments and Reauthorization Act („Superfund” módosítási és újraengedélyeztetési amerikai törvény, 1986)                        |
| <b>STEL</b>                                | A termékkel rövid ideig tartó érintkezés határértéke                                                                                        |
| <b>TCLP</b>                                | Toxicity Characteristics Leaching Procedure (toxicitási jellemzők megállapításának folyamatára vonatkozó amerikai rendelkezés)              |
| <b>TLV</b>                                 | Küszöbérték                                                                                                                                 |
| <b>TSCA</b>                                | Toxic Substances Control Act (toxikus anyagokat szabályozó amerikai törvény)                                                                |
| <b>VOC</b>                                 | Illékony szerves vegyületek                                                                                                                 |